

Comune di  
Castiglione di Garfagnana

**Il Bilancio  
di Previsione  
per il Cittadino  
2014**

*Sindaco*  
GASPARI DANIELE

## PREMESSA

*La riduzione ormai costante della contribuzione dello Stato nei confronti degli enti locali e l'avvio del cosiddetto "federalismo municipale" ha determinato un ricorso sempre maggiore alle entrate provenienti direttamente ed indirettamente dai cittadini. Questa necessità, naturale conseguenza dell'affermarsi del principio di autonomia finanziaria, ha inciso fortemente sui rapporti tra l'Amministrazione comunale e la collettività amministrata.*

*I cittadini chiedono sempre più a chi li amministra di utilizzare le risorse messe loro a disposizione nel migliore dei modi, garantendo servizi efficienti ed evitando inutili sprechi. Le amministrazioni, allo stesso tempo, consapevoli che saranno giudicate sulla base dei risultati conseguiti, avvertono l'esigenza di avere con essi una comunicazione chiara e diretta, volta a far conoscere le decisioni prese rispetto alle problematiche presenti.*

*Il Bilancio di previsione rappresenta lo strumento operativo nel quale sono riassunti e sintetizzati in termini finanziari gli obiettivi ed i programmi che la Giunta ed il Consiglio si propongono di porre in essere nell'esercizio. La sua lettura però non risulta agevole per i non addetti ai lavori.*

*Per tale ragione con questo opuscolo l'Amministrazione si propone di diffonderne i contenuti attraverso un modo semplice e comprensibile con lo scopo di mettere i cittadini nelle condizioni di acquisire tutti gli elementi di giudizio necessari per valutarne l'operato.*

*Pertanto esso è stato pensato non come una incomprensibile sintesi di dati finanziari ma come una breve pubblicazione che con grafici e tabelle sia in grado, in modo schematico e con un linguaggio facilmente accessibile a tutti, di fornire indicazioni sulle principali entrate*

## PREMESSA

*dell'Ente, sulle spese necessarie per l'erogazione di servizi alla collettività e sulle opere pubbliche che si prevedono di realizzare.*

*Ci auguriamo che il lavoro, portato avanti di concerto con gli uffici finanziari dell'Ente, possa risultare di vostro gradimento e mettere in luce il rapporto di collaborazione che si intende avere con l'intera cittadinanza fornendo ad essa strumenti per renderla partecipe delle scelte pubbliche.*

Sindaco  
GASPARI DANIELE

# GLI ORGANI DELL'ENTE

## IL SINDACO

GASPARI DANIELE

3346378163 / gaspari.daniele@alice.it

## LA GIUNTA COMUNALE

ANGELI GIANLUCA

Urbanistica, Polizia Mun. Commercio, Sport, Associazionismo  
3346378165 / gianlu.angeli@gmail.com

ORSI VANIA

Pubbl. istruz., Cultura, Sanità, Sociale, Turismo, Polit. giovan  
3346378164 / orsi.vania@gmail.com

# GLI ORGANI DELL'ENTE

## IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO

GASPARI DANIELE

3346378163 / protocollo@comune.castiglionedigarfagnana.lu.it

## COMPOSIZIONE DEL CONSIGLIO

MASINI	GINO	Progetto cambiamento Daniele Gaspari sindaco
ORSI	VANIA	Progetto cambiamento Daniele Gaspari sindaco
TAMAGNINI	ROBERTO	Progetto cambiamento Daniele Gaspari sindaco
ROSSI	PAMELA	Progetto cambiamento Daniele Gaspari sindaco
ABRAMI	LUCIA	Progetto cambiamento Daniele Gaspari sindaco
FILIPPI	STEFANO	Progetto cambiamento Daniele Gaspari sindaco
MORGANTI	DORIANA	Progetto cambiamento Daniele Gaspari sindaco
GUAZZELLI	ELENA	Innovarsi per Castiglione con Elena Guazzelli sindaco
FOLEGNANI	STEFANO	Innovarsi per Castiglione con Elena Guazzelli sindaco
GIANNOTTI	RENZO	Innovarsi per Castiglione con Elena Guazzelli sindaco



Progetto cambiamento Daniele Gaspari sindaco 72,73 %  
Innovarsi per Castiglione con Elena Guazzelli sindaco 27,27 %

## IL TERRITORIO E LE STRUTTURE

DATI TERRITORIALI	VALORE
Superficie complessiva kmq	48,64
Strade comunali km	96,00
Rete fognaria bianca km	0,00
Rete fognaria nera km	0,00
Rete fognaria mista km	11,00
Rete acquedotto km	80,00
Rete gas km	0,00

STRUTTURE	NUMERO
Asili nido	0
Scuole materne	1
Scuole elementari	1
Scuole medie	1
Residenze per anziani	0

## LA POPOLAZIONE

Popolazione al 31.12.2013	1.855
Nuclei familiari	765
Dipendenti comunali	11
Alunni scuole materne	46
Alunni scuole elementari	55
Alunni scuole medie	90

# LA POPOLAZIONE

## ANDAMENTO DEMOGRAFICO DELLA POPOLAZIONE

Nati nell'anno	11
Deceduti nell'anno	22
Saldo naturale nell'anno	-11
Immigrati nell'anno	68
Emigrati nell'anno	30
Saldo migratorio nell'anno	38
Tasso natalità nell'anno	0,59 %
Tasso mortalità nell'anno	1,19 %

## COMPOSIZIONE DELLA POPOLAZIONE PER ETÀ

Età prescolare 0-6 anni	93
Età scolare 7-14 anni	98
Età d'occupazione 15-29 anni	252
Età adulta 30-65 anni	957
Età senile >65 anni	455



Età pre-scolare (0-6 anni) 5,01 %	Età scolare (7-14 anni) 5,28 %	Età d'occupazione (15-29 anni) 13,58 %
Età adulta (30-65 anni) 51,59 %	Età senile (>65 anni) 24,53 %	

# GLI UFFICI DELL'ENTE

## COME SONO ORGANIZZATI GLI UFFICI DEL COMUNE

**NUMERO DIPENDENTI IN SERVIZIO 11**

---

### SEGRETERIA

Responsabile: Morganti Giovanni

0583699111 / segreteria@comune.castiglionedigarfagnana.lu.it

---

### UFFICIO TECNICO

Responsabile: Ferrari Riccardo

0583699113 / ufficiotecnico@comune.castiglionedigarfagnana.lu.it

---

### RAGIONERIA-PERSONALE -TRIBUTI

Responsabile: Morganti Ettore

0583699116 / ragioneria@comune.castiglionedigarfagnana.lu.it

---

### SERVIZI DEMOGRAFICI

Responsabile: Morganti Giovanni

0583699114 / demografici@comune.castiglionedi garfagnana.lu.it

---

### POLIZIA MUNICIPALE

Responsabile: Micotti Leonardo - Morganti Giovanni

0583618142 / protocollo@comune.castiglionedigarfagnana.lu.it

---



# ALIQUOTE E TARIFFE

applicate nell'anno 2014

## IMU

‰

ALIQUOTE MINIME STABILITE DALLA NORMATIVA STATALE	0,00
---	------

## ADDIZIONALE IRPEF

%

NON HA SUBITO AUMENTI	0,60
-----------------------	------

## TRIBUTO RIFIUTI E SERVIZI

€

LA TARI HA SOSTITUITO LA TARES	0,00
--------------------------------	------

## SERVIZIO ACQUEDOTTO

€

IN GESTIONE A GAIA SPA DALL'1/1/2005	0,00
--------------------------------------	------

## SERVIZIO TRASPORTO SCOLASTICO

€

NON E' STATO AUMENTATO	0,00
------------------------	------

## MENSA SCUOLA MATERNA

€

LE TARIFFE NON SONO STATE AUMENTATE	0,00
-------------------------------------	------

## MENSA SCUOLA ELEMENTARE

€

LE TARIFFE NON SONO STATE AUMENTATE	0,00
-------------------------------------	------

# ALIQUOTE E TARIFFE

applicate nell'anno 2014

## ASILI NIDO

	€
Non esiste il servizio	0,00

## LOCULI CIMITERIALI

	€
LE TARIFFE NON SONO AUMENTATE	0,00

## DIRITTI DI SEGRETERIA EDILIZIA

	€
NON SONO STATI AUMENTATI	0,00

## ONERI DI URBANIZZAZIONE

	€
NON SONO STATI AUMENTATI	0,00

## SANZIONI

	€
NON SONO STATE AUMENTATE	0,00

# IL BILANCIO 2014

## I principali macroaggregati

Il bilancio di previsione del Comune risulta in pareggio: il volume delle previsioni di entrata è uguale, infatti, alle corrispondenti previsioni di spesa. In particolare la manovra complessiva di bilancio per l'anno 2014 è pari a euro 8.572.010,58.

Questo valore complessivo fornisce solo un'informazione sintetica sull'attività che il comune intende sviluppare nell'esercizio, senza indicare quale sia la destinazione finale delle risorse disponibili. Impiegare mezzi finanziari nell'acquisto di beni di consumo è infatti cosa ben diversa dall'utilizzarli per acquisire beni di uso durevole (beni strumentali) o finanziare la costruzione di opere pubbliche.

La suddivisione del bilancio di competenza nelle quattro componenti permette invece di distinguere quante e quali risorse siano destinate rispettivamente:

- al funzionamento dell'ente (bilancio di parte corrente);
- all'attivazione di interventi in c/capitale (bilancio investimenti);
- ad operazioni prive di contenuto economico (movimenti di fondi);
- ad operazioni da cui derivano situazioni di debito/credito estranee alla gestione dell'ente (servizi per conto terzi).

BILANCIO	ENTRATE	SPESE
CORRENTE	€ 1.885.989,81	€ 1.885.989,81
INVESTIMENTI	€ 3.402.092,20	€ 3.402.092,20
MOVIMENTI DI FONDI	€ 3.000.000,00	€ 3.000.000,00
SERVIZI C/TERZI	€ 283.928,57	€ 283.928,57

### NEL PRESENTE OPUSCOLO ANALizzeremo

#### **BILANCIO CORRENTE**

In tale parte sono riportate le spese e le entrate necessarie per il funzionamento giornaliero dell'Ente, quali:

- Personale;
- Acquisto di beni;
- Prestazioni di servizio (utenze telefoniche, acqua, gas, luce, ecc.);
- Trasferimenti (contributi volti a promuovere attività di competenza);
- Quota capitale ed interessi di mutui in ammortamento.

#### **BILANCIO INVESTIMENTI**

In tale parte sono riportate le spese che l'Ente sostiene per la realizzazione di opere pubbliche, in particolare:

- Opere di viabilità;
- Realizzazione e manutenzione immobili, strutture sportive e sociali;
- Opere di ampliamento e sistemazione rete idrica e fognante;
- Acquisto automezzi di servizio;
- Acquisto beni durevoli per uffici e scuole.

# IL BILANCIO CORRENTE 2014

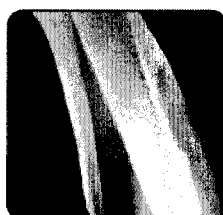
## le entrate

PER POTER FORNIRE SERVIZI ALLA COLLETTIVITÀ  
IL COMUNE PREVEDE DI ACQUISIRE RISORSE DA:

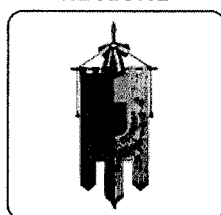
CITTADINI



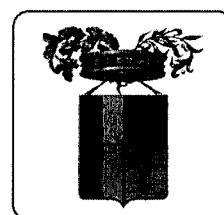
STATO



REGIONE



PROVINCIA  
ED ALTRI



€ 1.767.228,35

€ 21.765,13

€ 25.128,73

€ 61.867,60

ENTE

SERVIZI  
COMUNALI

In particolare l'importo di Euro 1.767.228,35 deriva da:

ENTRATE TRIBUTARIE	€ 1.484.387,25
ENTRATE EXTRATRIBUTARIE	€ 282.841,10
Contributo pro capite cittadino	€ 952,68
Contributo pro capite Stato ed altri	€ 58,63

# IL BILANCIO CORRENTE 2014

## le entrate

### LE PRINCIPALI ENTRATE PROPRIE PREVISTE SONO:

#### ENTRATE TRIBUTARIE

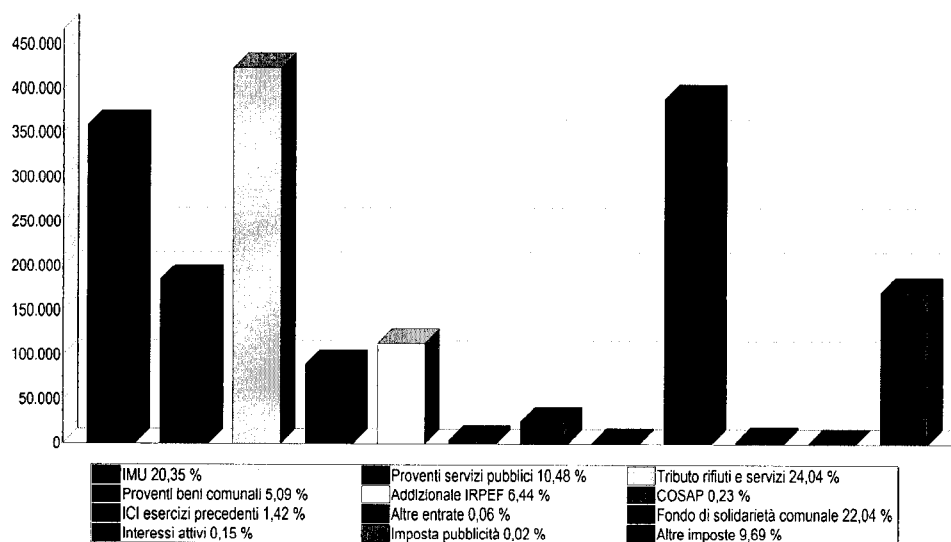
IMPOSTA	IMPORTO
IMU	€ 359.702,06
Tassa sui rifiuti (TARI) e Tributo per i servizi indivisibili (TASI)	€ 424.772,40
Addizionale IRPEF	€ 113.748,85
ICI per poste esercizi precedenti	€ 25.178,24
Fondo di solidarietà comunale	€ 389.431,54
Imposta pubblicità	€ 360,00
Altre	€ 171.194,16

#### ENTRATE EXTRATRIBUTARIE

ENTRATA	IMPORTO
Proventi servizi pubblici	€ 185.255,00
Proventi beni comunali	€ 90.000,70
Cosap	€ 4.000,00
Altre	€ 1.000,00
Interessi attivi	€ 2.585,40

**PRESSIONE TRIBUTARIA PRO CAPITE**

€ 800,21

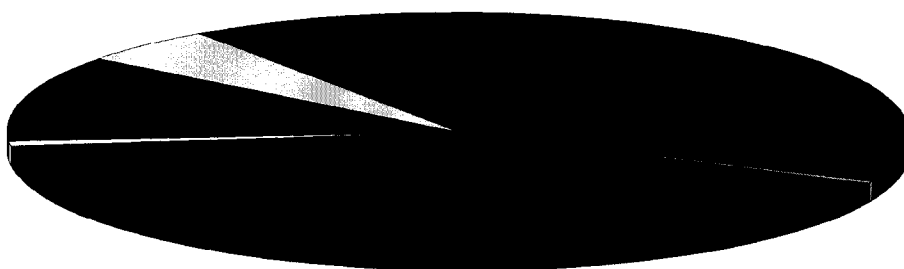


# IL BILANCIO CORRENTE 2014

## le spese

### COME SARANNO SPESE LE ENTRATE CORRENTI RACCOLTE?

<b>AMMINISTRAZIONE GENERALE</b> - Organi istituzionali, Ufficio tecnico, Servizio Anagrafe e Stato civile.	€	657.441,47
<b>GIUSTIZIA</b> - Uffici giudiziari.	€	0,00
<b>SICUREZZA PUBBLICA</b> - Polizia locale, Polizia Amministrativa.	€	91.430,68
<b>ISTRUZIONE</b> - Scuola materna, Scuola elementare, Istruzione secondaria, Assistenza scolastica.	€	221.692,05
<b>CULTURA</b> - Biblioteche ed attività culturali.	€	12.073,00
<b>SPORT E TEMPO LIBERO</b> - Stadio comunale e manifestazioni sportive e ricreative.	€	8.347,21
<b>TURISMO</b> - Servizi turistici, Manifestazioni turistiche.	€	5.418,71
<b>VIABILITÀ E ILLUMINAZIONE PUBBLICA</b>	€	271.420,28
<b>AMBIENTE E TERRITORIO</b> - Urbanistica, E.R.P., Protezione civile, Acquedotto, Fognature e depurazione, Parchi e giardini.	€	415.991,94
<b>SETTORE SOCIALE</b> - Asili nido, Strutture residenziali per anziani, Assistenza e beneficenza.	€	74.384,64
<b>SVILUPPO ECONOMICO</b> - Mercati, Mattatoio, Servizi relativi al commercio.	€	5.454,87
<b>SERVIZI PRODUTTIVI</b> - Distribuzione gas ed altri.	€	41,32
<b>QUOTE CAPITALE MUTUI IN AMMORTAMENTO</b>	€	122.293,64
<b>TOTALE</b>	€	1.885.989,81



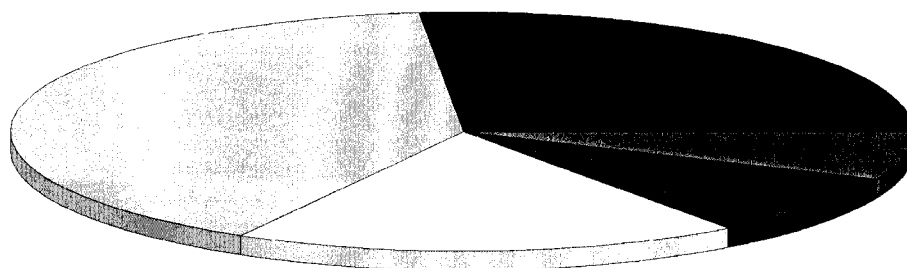
Amministrazione 34,86 %	Giustizia 0,00 %	Sicurezza 4,85 %	Istruzione 11,75 %	Cultura 0,64 %
Sport 0,44 %	Turismo 0,29 %	Viabilità 14,39 %	Ambiente 22,06 %	Sociale 3,94 %
Sviluppo 0,29 %	Servizi 0,00 %	Quote mutui 6,48 %		

# IL BILANCIO CORRENTE 2014

## le spese

### PER PAGARE COSA?

<b>PERSONALE</b>	€	396.021,19
<b>ACQUISTO DI BENI</b>	€	105.421,00
<b>PRESTAZIONI DI SERVIZI</b>	€	757.755,96
<b>FITTI ED UTILIZZO BENI DI TERZI</b>	€	270,50
<b>TRASFERIMENTI (CONTRIBUTI)</b>	€	344.186,52
<b>RIMBORSO INTERESSI PASSIVI SU MUTUI</b>	€	62.843,11
<b>IMPOSTE E TASSE</b>	€	31.795,87
<b>ONERI STRAORDINARI DI GESTIONE</b>	€	13.712,00
<b>AMMORTAMENTI</b>	€	0,00
<b>FONDO DI RISERVA E FONDO SVALUTAZIONE CREDITI</b>	€	51.690,02
<b>RIMBORSO QUOTA CAPITALE MUTUI</b>	€	122.293,64
<b>TOTALE</b>	€	1.885.989,81



Personale 21,00 %	Acquisto 5,59 %	Prestazioni 40,18 %	Fitti 0,01 %
Trasferimenti 18,25 %	Rimborso interessi 3,33 %	Imposte 1,69 %	Oneri 0,73 %
Ammortamenti 0,00 %	Fondo 2,74 %	Rimborso mutui 6,48 %	

<b>SPESA CORRENTE PREVISTA PRO CAPITE ANNO 2014</b>	€	950,78
<b>SPESA CORRENTE PRO CAPITE ANNO 2013</b>	€	888,96
<b>SPESA CORRENTE PRO CAPITE ANNO 2012</b>	€	801,11

# IL BILANCIO INVESTIMENTI 2014

## le entrate

PER POTER REALIZZARE OPERE PUBBLICHE IL COMUNE UTILizzerà:

**ALIENAZIONI  
DI BENI**



€ 58.845,34

**CONTRIBUTI  
DELLO STATO**



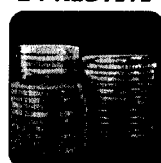
€ 2.489.500,00

**CONTRIBUTI  
DELLA REGIONE**



€ 591.644,96

**MUTUI  
E PRESTITI**



€ 85.000,00

**ALTRE  
ENTRATE**



€ 172.535,78

**ENTE**

**INVESTIMENTI**

**LAVORI  
PUBBLICI**



€ 525.000,00

**BENI  
MOBILI**



€ 0,00

**ALTRI  
INVESTIMENTI**



€ 25.314,34

<b>SPESA PRO CAPITE INVESTIMENTI ANNO 2014</b>	€ 1.834,01
<b>SPESA PRO CAPITE INVESTIMENTI ANNO 2013</b>	€ 272,15
<b>SPESA PRO CAPITE INVESTIMENTI ANNO 2012</b>	€ 258,68



# IL BILANCIO INVESTIMENTI 2014

## le spese

### IN QUALI SETTORI SARANNO REALIZZATI GLI INVESTIMENTI?

<b>AMMINISTRAZIONE GENERALE</b> - Organi istituzionali, Ufficio tecnico, Servizio Anagrafe e Stato civile.	€ 2.184.635,00
<b>GIUSTIZIA</b> - Uffici giudiziari.	€ 0,00
<b>SICUREZZA PUBBLICA</b> - Polizia locale, Polizia Amministrativa.	€ 0,00
<b>ISTRUZIONE</b> - Scuola materna, Scuola elementare, Istruzione secondaria, Assistenza scolastica.	€ 19.650,00
<b>CULTURA</b> - Biblioteche ed attività culturali.	€ 3.000,00
<b>SPORT E TEMPO LIBERO</b> - Stadio comunale e manifestazioni sportive e ricreative.	€ 148.200,00
<b>TURISMO</b> - Servizi turistici, Manifestazioni turistiche.	€ 78.127,78
<b>VIABILITÀ E ILLUMINAZIONE PUBBLICA</b>	€ 314.790,08
<b>AMBIENTE E TERRITORIO</b> - Urbanistica, E.R.P., Protezione civile, Acquedotto, Fognature, Depurazione, Parchi e giardini.	€ 550.314,34
<b>SETTORE SOCIALE</b> - Asili nido, Strutture residenziali per anziani, Assistenza e beneficenza.	€ 89.000,00
<b>SVILUPPO ECONOMICO</b> - Mercati, Mattatoio, Servizi relativi al commercio.	€ 14.375,00
<b>SERVIZI PRODUTTIVI</b> - Distribuzione gas ed altri.	€ 0,00
<b>TOTALE</b>	€ 3.402.092,20



Amministrazione 64,21 %	Giustizia 0,00 %	Sicurezza 0,00 %	Istruzione 0,58 %	Cultura 0,09 %
Sport 4,36 %	Turismo 2,30 %	Viabilità 9,25 %	Ambiente 16,18 %	Sociale 2,62 %
Sviluppo 0,42 %	Servizi 0,00 %			

# IL BILANCIO INVESTIMENTI 2014

## le spese

### I PRINCIPALI INVESTIMENTI PREVISTI:

	€
Abbattimento barriere architettoniche	6.600,00
Manutenzione straordinaria Porta Sardegna	89.500,00
Riparazione orologio della torre	2.135,00
Completamento restauro cinta muraria	1.900.000,00
Recupero aree torrioni della Brunella e dei Fattori	177.000,00
Centri civili e sociali	1.846,00
Manutenzione straordinaria beni patrimoniali	5.000,00
Manutenzione edifici destinati al culto	2.554,00
Manutenzione straordinaria scuole materne	1.000,00
Manutenzione straordinaria edifici e relativi impianti adibiti a scuole dell'obbligo	3.650,00
Sistemazione locali sottostanti la palestra	15.000,00
Recupero e restauro beni di proprietà comunale	3.000,00
Costruzione, ampliamento e completamento di centri sportivi polivalenti	125.000,00
Risanamento impianti sportivi	23.200,00
Realizzazione punto di accoglienza turistica	20.000,00
Innevamento Casone	51.141,25
Promozione turismo invernale	6.986,53
Costruzione, ampliamento e completamento di parcheggi	149.000,00
Manutenzione, sistemazione straordinaria di vie, piazze e marciapiedi	16.204,00
Sistemazione strada di Persala	40.586,08
Impianti di illuminazione pubblica	10.000,00

# IL BILANCIO INVESTIMENTI 2014

## le spese

### I PRINCIPALI INVESTIMENTI PREVISTI:

	€
Sistemazione versanti della strada di Valbona	500.000,00
Salvaguardia del reticolo idraulico minore nella località Fontanenuova del Capolu	10.000,00
Incarichi professionali esterni per strumenti urbanistici	10.314,34
Verifiche sismiche	15.000,00
Realizzazione parco giochi	15.000,00
Costruzione e ampliamento di cimiteri	75.000,00
Manutenzione straordinaria di cimiteri	14.000,00
Piando di recupero di centri storici	14.375,00